

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE  
 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE  
 DECLARATION OF CONFORMITY CE  
 EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
 EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE  
 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
 DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE  
 ES VYHLÁSENIE O ZHODE  
 CE UYGUNLUK BEYANNAMESİ  
 ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE  
 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE  
 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EK  
 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE  
 EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
 EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING  
 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ  
 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT  
 IZJAVA O SKLADNOSTI CE  
 УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EO  
 CE VASTAVUSDEKLARATSIOON  
 CE ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA  
 ES ATITIKTIES DEKLARACIJA  
 IZJAVA O SUKLADNOSTI CE  
 IZJAVA O PODUDARANJU CE  
 IZJAVA O PODUDARANJU CE  
 DEKLARACIJA ZA SOOBRAZNOST SO EU DIREKTIVI  
 DEKLARATE KONFORMETETI KE  
 ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС  
 歐盟符合標準聲明

(CE) شهادة مطابقة أوروبية



<b>IT</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE</b> Noi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti a marchio SACI <i>PUMPS</i> ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle seguenti direttive ed alle seguenti norme:
<b>FR</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE</b> Nous, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , déclarons sous notre responsabilité exclusive, que les produits portant la marque SACI <i>PUMPS</i> auxquels cette déclaration se réfère sont conformes aux directives suivantes ainsi qu'aux normes suivantes:
<b>GB</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY CE</b> We, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , declare under our exclusive responsibility that the products bearing the trade marks SACI <i>PUMPS</i> to which this declaration relates are in conformity with the following directives and by the following standards:
<b>DE</b>	<b>EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b> Wir, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , erklären unter unserer ausschließlichen Verantwortlichkeit, dass die Produkte der Marke SACI <i>PUMPS</i> auf die sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Richtlinien sowie den folgenden Normen entsprechen:
<b>NL</b>	<b>EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</b> Wij, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , verklaren uitsluitend voor eigen verantwoordelijkheid dat de producten van het merk SACI <i>PUMPS</i> waarop deze verklaring betrekking heeft, conform de volgende richtlijnen zijn en conform de volgende normen:
<b>ES</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE</b> Nosotros, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los productos con las marcas SACI <i>PUMPS</i> a los que se refiere esta declaración son conformes con las directivas siguientes y con las normas siguientes:
<b>SE</b>	<b>EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> Vi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , försäkrar under eget ansvar att produkterna av fabrikat SACI <i>PUMPS</i> som denna försäkran avser är i överensstämmelse med följande direktiv och följande standarder:
<b>PL</b>	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE</b> My, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty ze znakiem SACI <i>PUMPS</i> będące przedmiotem niniejszej deklaracji są zgodne z poniższymi dyrektywami i z poniżej wymienionymi normami:
<b>SK</b>	<b>ES VYHLÁSENIE O ZHODE</b> My, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobky značky SACI <i>PUMPS</i> na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, vyhovujú nasledujúcim smerniciam a nasledujúcim normám:
<b>TR</b>	<b>CE UYGUNLUK BEYANNAMESİ</b> Biz, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , Mühnasir sorumluluğumuz altında olarak aşağıda belirtilen SACI <i>PUMPS</i> markasını taşıyan ve işbu beyannamenin ilişkin olduğu ürünlerin aşağıdaki direktiflere ve aşağıdaki standartlara uygun olduklarını beyan ederiz:
<b>RU</b>	<b>ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ CE</b> Мы, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , заявляем под полную нашу ответственность, что изделия марки SACI <i>PUMPS</i> к которым относится данное заявление, отвечают требованиям следующих директив и следующих нормативов:
<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE</b> Noi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , declarăm sub exclusivă noastră responsabilitate că produsele cu marca SACI <i>PUMPS</i> la care se referă această declarație sunt conforme cu următoarele directive și cu următoarele norme:
<b>GR</b>	<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EK</b> Η εταιρεία <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> Δηλώνει υπεύθυνα πως τα προϊόντα με το σήμα SACI <i>PUMPS</i> στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές των παρακάτω οδηγιών και με τους παρακάτω κανονισμούς:
<b>PT</b>	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE</b> Nós, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que os produtos com marca SACI <i>PUMPS</i> aos quais esta declaração diz respeito, estão em conformidade com as seguintes directivas e com as seguintes normas:
<b>FI</b>	<b>EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUU</b> Me, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , vakuutamme ottaen täyden vastuun, että tuotteet joilla on tuotemerkki SACI <i>PUMPS</i> joita tämä vakuutus koskee, ovat seuraavien direktiivien ja seuraavien standardien mukaisia:
<b>DK</b>	<b>EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING</b> Vi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , erklærer på eget ansvar, at produkterne med mærket SACI <i>PUMPS</i> der er omfattet af denne erklæring opfylder kravene i følgende direktiver og i følgende standarder:
<b>CZ</b>	<b>ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> My, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> prohlašujeme na naši výhradní zodpovědnost, že výrobky značky SACI <i>PUMPS</i> na která se toto prohlášení vztahuje, vyhovují následujícím směrnicím a následujícím normám:
<b>HU</b>	<b>EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> Mi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , Teljes felelőségünk tudatában kijelentjük, hogy a SACI <i>PUMPS</i> márkajelzésű termékek amelyekre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az alábbi irányelveknek és a következő normáknak:
<b>SI</b>	<b>IZJAVA O SKLADNOSTI CE</b> Mi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , izjavljujemo na našo popolno odgovornost, da proizvodi pod znamko SACI <i>PUMPS</i> na katere se ta izjava nanaša, so v skladu s sledečimi navodili kakor tudi s sledečimi pravili:
<b>BG</b>	<b>УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ EO</b> Ние, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , под нашата ексклузивна отговорност заявяваме, че изделията под марката SACI <i>PUMPS</i> за които се отнася настоящото удостоверение, съответстват на следните директиви и на следните норми:
<b>EE</b>	<b>CE VASTAVUSDEKLARATSIOON</b> Meie, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , kinnitame omal vastutusel, et tooted kaubamärkidega SACI <i>PUMPS</i> millega see deklaratsioon seonduv, vastavad järgmistele direktiividele ja järgmistele standarditele:
<b>LV</b>	<b>CE ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b> Mēs, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , saskaņā mūsu atbildību paziņojam, ka produkti preču zīmes SACI <i>PUMPS</i> uz kuriem attiecas šī deklarācija, atbilst šādām direktīvām un šādām normām:
<b>LT</b>	<b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b> Mes, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> atsakingai pareiškiame, kad produktai su prekių ženklais SACI <i>PUMPS</i> atitinka šių direktyvų reikalavimus bei šių normų reikalavimus:
<b>HR</b>	<b>IZJAVA O SUKLADNOSTI CE</b> Mi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku SACI <i>PUMPS</i> na koje se ova izjava odnosi, sukladni su sljedećim uputama kao što i sljedećim propisima:
<b>RS</b>	<b>IZJAVA O PODUDARANJU CE</b> Mi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku SACI <i>PUMPS</i> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sledećim pravilima kao što i sa sledećim propisima:

<b>RS ME</b>	<b>IZJAVA O PODUDARANJU CE</b> Mi, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , izjavljamo na našu potpunu odgovornost, da proizvodi pod oznaku SACI <i>PUMPS</i> na koje se ova izjava poziva, podudaraju se sa sljedećim pravilima kao što i sa sljedećim propisima:
<b>MK</b>	<b>ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ СО ЕУ ДИРЕКТИВИ</b> Ние, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , со наша ексклузивна одговорност изјавуваме дека производите од марка SACI <i>PUMPS</i> на кои се однесува декларацијата, соодветствуваат со следните директиви и со следните стандарди:
<b>AL</b>	<b>DEKLARATE KONFORMETETI KE</b> Ne, <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> , deklarojmë nën përgjegjësinë tonë ekskluzive që produktet SACI <i>PUMPS</i> për të cilat kjo deklaratë është bërë janë në konformitet me direktivat e mëposhtme dhe normave të mëposhtme:
<b>UA</b>	<b>ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС</b> Ми, компанія <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> – Італія, з повною відповідальністю заявляємо, що бренд продуктів SACI <i>PUMPS</i> якої стосується ця декларація, відповідає таким директивам:
<b>CN</b>	<b>歐盟符合標準聲明</b> 我们, 即Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain), 基于独立承担责任的原则在此声明 SACI <i>PUMPS</i> 商标的产品 本声明所涉及的这些产品符合以下指令 同时还符合以下标准:
<b>ع</b>	<b>شهادة مطابقة أوروبية (CE)</b> نحن <b>Bombas Saci, S.A - Can Cabanyes 50 - Granollers (Spain)</b> نصرّح تحت مسؤوليتنا الخاصة بأن المنتجات <b>SACI PUMPS</b> حاملة للعلامة

EC DIRECTIVES			HARMONIZED NORMS				
2006/95/CE (Low Voltage Directive)	2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility Directive)	2011/65/EU (Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)	EN 60335-1:2010	EN 60335-1:2012 / A11:2014	EN 60335-2-41:2003 / A2:2010	EN 12050-2:00	X
							X
X	X	X		X	X	X	FEKA VS 550-750-1000-1200
X	X	X	X		X		DRENAG 1000-1200

Granollers, 21/04/2016

IT - Ultime due cifre dell'anno di apposizione della marcatura: **13**  
 FR - Deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage: **13**  
 GB - Last two figures of the year in which the mark was applied: **13**  
 DE - Die letzten beiden Zahlen des Jahrs der Kennzeichnung: **13**  
 NL - Laatste twee cijfers van het jaar voor het aanbrengen van de markering: **13**  
 ES - Últimas dos cifras del año puestas en aposición en el mercado: **13**  
 SE - De två sista siffrorna i det årtal då märkningen har anbringats: **13**  
 PL - Dwie ostatnie cyfry roku, w którym naniesiono oznakowanie: **13**  
 SK - Posledné dve číslice určujúce rok v označení: **13**  
 TR - Marka konuluđuşu yılın son iki sayısı: **13**  
 RU - Последние две цифры года в маркировке: **13**  
 RO - Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcatului: **13**  
 GR - Τα τελευταία δύο ψηφία αναφέρονται στο έτος τοποθέτησης της σήμανσης: **13**  
 PT - Últimos dois algarismos do ano de aposição da marcação: **13**  
 FI - Merkinnän kiinnittämisvuoden kaksi viimeistä numeroa: **13**  
 DK - De to sidste cifre i årstallet for det år, hvor mærkningen er blevet anbragt: **13**  
 CZ - Poslední dvě číslice určující rok v označení: **13**  
 HU - Az ellenjegyzési év utolsó két számjegye: **13**  
 SI - Zadnji dve številki leta, v katerem je dana oznaka: **13**  
 BG - Последните две цифри на годината на поставяне на маркировката: **13**

EE - Märgise pealekandmise aasta kaks viimast numbrit on **13**  
 LV - Pēdējie divi gada cipari, kad tika veikts marķējums: **13**  
 LT - Uždėto žymens metų du paskutiniai skaitmenys: **13**  
 HR - Posljednje dvije znamenke godine postavljanja oznake: **13**  
 RS - Poslednje dve brojke godine postavljanja znaka: **13**  
 RS-ME - Zadnje dvije brojke godine postavljanja znaka: **13**  
 MK - Последните две бројки од годината во која ознаката била ставена: **13**  
 AL - dy shifrat e fundit të vitit në të cilin është vënë vula: **13**  
 UA - Останні дві цифри року, вказаного на маркованні: **13**  
 CN - 应用该标志的年份的后两位数字: **13**

ع الرقمان الأخيران من سنة وضع العلامة الأوروبية: **13**

David Ferré Ferrer  
 Director